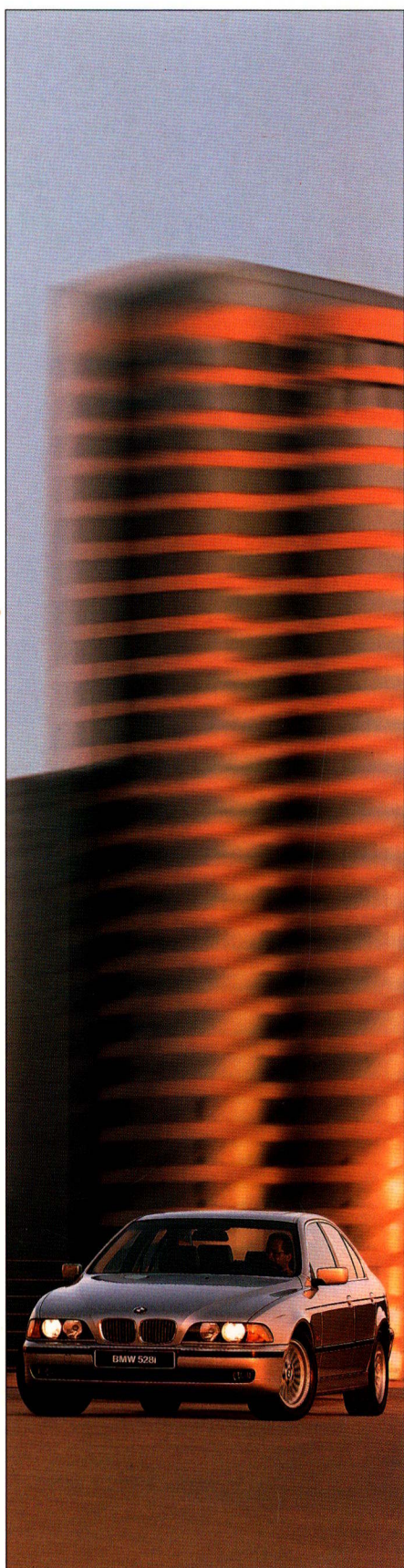


Den nye BMW 5-serie



Indtryk
Side 4-23

Motorteknik
Side 24-27

Undervogn
Side 28-29

Sikkerhed
Side 30-31

Kabine
Side 32-33

Ekstraudstyr
Side 34

BMW Service
Side 35

Tabeller:

Tekniske data
Side 36-37

Standardudstyr
Side 38

Farvekort
Side 39-40

Ekstraudstyr
Side 41



Glæd Dem til den nye BMW 5-serie - en bil, der afspejler al vor viden og begejstring. En bil, der henvender sig til alle, der i enhver henseende foretrækker bevidst tilbageholdenhed, og for hvem stil og indre værdier betyder mere end iøjefaldende status. Her kan De nyde det perfekte samspil mellem smidighed og komfort og opleve en kvalitet og sikkerhed, der går langt ud over det hidtil mulige. For eksempel letmetalundervognen og undervognselektronikken ASC + T, der er standardudstyr. Her oplever De fremskridt i selv de mindste detaljer, hvor fremskridt næsten ikke syntes muligt.

Et fuldendt design drejer sig efter vor mening ikke om at kunne vække opsigt her og nu. Derimod drejer det sig om at kunne sætte nye standarder. Standarder som er målbare. I mange år fremover. Der er naturligvis mange, der taler om en egen karakter. Men vi kender kun én, der har det.







Der er mange grunde til fascination.
Men i dag er der mange gode grunde,

som ikke længere vækker fascination.
Ofte siger et enkelt blik langt mere.





Det er begejstringen for biler, der kommer til udtryk i den nye 5-series design. Udfordringen, der ligger i at kunne skabe noget helt nyt, og samtidig bevare de umiskendelige kendetegn. At videreudvikle de mest forskelligartede opgaver på en sådan måde, at de er teknisk overbevisende og samtidig begejstrer i kraft af deres æstetik.



Den udfordring, der lå i at udvikle undervognen, kunne næppe være større: At understøtte føreren i kritiske situationer, at absorbere vejbanens ujævnheder, at overdrage nøglen til køreglæde direkte til føreren. Med traditionelle løsninger ville dette aldrig kunne lykkes. Men med den nye BMW 5-serie har vi klaret det.





Fremskridt skal kunne opleves. Hver dag i alle mulige forskellige situationer. Det er vor målsætning for fornyelse. Og det giver resultater. Dette udmønter sig bl.a. i undervognen på den nye 5-serie. Ikke blot lavere vægt, men også bedre komfort. Ikke blot bedre komfort, men også større køresikkerhed. Ikke blot større køresikkerhed, men også bedre dynamik og større smidighed.



Den harmoniske linieføring, begejstrende stilelementer, umiskendelige elegance: Den nye 5-serie viser også i kraft af design vejen frem til det nye årtusinde.



Køreglæde på alle pladser: Den længere akselafstand forbedrer komforten mærkbart. Det har således været muligt for os at være mere gavmilde med benpladsen, specielt til bagsædepassagererne. På forsæderne har vi haft andre prioriteter. Cockpittets udformning samler for eksempel et væld af funktioner i en forbillig visuel ro. Således er standardradioens sekundære funktioner gemt bort bag et træpanel. Også dette bidrager til den nye 5-series gennemførte miljø.



Vi overtager hellere søgningen end at overlade det til Dem: Med det nyudformede cockpit har vi skabt en ny generation af den BMW-typiske ergonomi. Finesser som i endnu højere grad end tidligere letter kørslen for Dem. Alle betjenings-

greb og -knappe er placeret på en sådan måde, at de falder naturligt ind i Deres bevægelsesmønster. For eksempel er knapperne til de el-drevne sideruder for og bag, der er standard i 528i, placeret i dørenes armlæn.



Den diskrete, stilrene hæk praler ikke med det, men bagagerummet har en volumen på 460 liter. Dermed skulle der være plads nok selv til omfattende bagage. Den lave læssekant og den brede åbning letter af- og pålæsning.

Sammenligningen med et skræddersyet sæt tøj har aldrig været mere passende: Førerpladsen er tilpasset Deres krav. I kraft af den ergonomiske udformning, overskueligheden og forarbejdningen. Således opstår følelsen af at være hævet over det hele. Hvorledes er det ellers muligt at have styr på det hele?



Det er umuligt at tage fejl: Hos os er føreren i centrum. Et princip, som vi konsekvent videreudvikler og perfektionerer. For eksempel gennem placeringen af instrumenter og betjeningsgreb. Men også gennem ratstammejusteringen,

den automatiske selehøjdeindstilling, indsugningsluftspærren og mikrofilteret, der er standard. En luksus, der naturligvis ikke kun kommer føreren, men også passagererne til gode. Dette gælder også sædehøjdejusteringen. Med

så omfattende standardudstyr behøver man næsten ikke ekstraudstyr. Men da De formodentlig har personlige forestillinger omkring Deres BMW, står der naturligvis et rigt udvalg af ekstraudstyr til Deres rådighed. Og hvis dette ikke er

nok, så er der endnu en mulighed: BMW Individual. På denne måde kan De gøre Deres BMW 5-serie til et unikum. Vore specialister omsætter alle Deres ønsker til virkelighed – når blot vore kvalitetsstandarder kan overholdes.

Ingen anden motor har præget navnet BMW på samme måde som den 6-cylindrede rækkemotor. Hvorfor? Måske fordi vi uden hensyntagen til modefænomener har givet disse motorer en helt egen karakter. Fascinerende gangkultur, imponerende smidighed, forbløffende lavt forbrug. Og én kører endda på diesel.



En ny generation af motorer til en ny bil: De nye 6-cylindrede rækkemotorer i 520i, 523i og 528i. Præget af moderne teknologi og fremskridtsorienteret tankegang. Vi har forbedret styrken, men ikke ydelsen. Vi har reduceret vægten, men ikke vore krav til gangkultur og

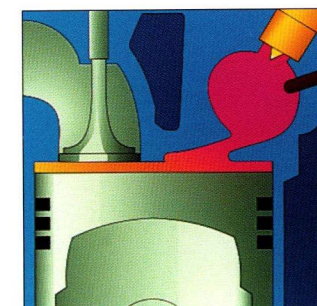
smidighed. Resultatet: Motorer, der skiller sig ud i kraft af en gangkultur uden sidestykke. I kraft af en imponerende smidighed og jævn ydelsesudfoldelse. Og i kraft af et forbløffende lavt forbrug.



Et genialt princip i tidssvarende fortolkning: den optimerede turbodiesel. Dens mindre turbolader reagerer hurtigere. Den lavere vægt kommer præstationerne til gode. Denne motor overbeviser i kraft af sin gangkultur, smidighed og emissionsværdier. Det maksimale drejningsmoment på 280 Nm står til rådighed allerede ved 2200 omdr./min.

Og hvad der er næsten endnu vigtigere – mellem 1600 og 4300 omdr./min. ligger drejningsmomentet konstant på over 80 % af den maksimale effekt. Det betyder en begejstrende smidighed til en suveræn, afslappende kørsel – med det for diesel så typisk gunstige forbrug.

Det er ikke de enkelte detaljer, men derimod helhedsindtrykket, der skal overbevise. Det patenterede, modificerede hvirvelkammerprincip er for os af meget stor betydning. Det kombinerer drejningsvillighed, gangkultur og fremragende emissionsværdier.



Takket være det modificerede hvirvelkammerprincip i BMW's dieselmotorer presses luft under kompressionslaget fra hovedforbrændingskammeret gennem en forbindelseskanaal ind i et kugleformet kammer. Der opstår en kraftig hvirvel, hvori brændstoffet indsprøjtes. Brændstof/luft-blandingen antændes og løber derefter som en flammefront via indskudskanalen tilbage til hovedforbrændingskammeret, hvor den brændes af sammen med den øvrige luft. Takket være den regelmæssige trykstigning i cylinderen og hvirvelens tiltagende omdrejningshastighed ved stigende omdrejningstal opnås der i samspil med de særlige, V-formede fordybninger i stempeltoppen, der er patenteret af BMW, en konstant kontrolleret og næsten fuldstændig forbrænding. Motoren kører over hele omdrejningsspektrret roligt og blidt. Desuden opnår man i kraft af den høje udnyttelsesgrad af luften en usædvanlig røgfattig udstødningsgas samtidig med at udstødningsværdierne og forbruget ligger på et forbilledligt lavt niveau.

Ladeluftkøleren afkøler den for-tættede luft, som indsuges af turboladeren, i en særlig varmeveksler, inden luften sendes ind i forbrændingskammeret. Resultatet heraf giver sig ikke blot udtryk i en forbedret forbrænding, men ligeledes i en usædvanlig høj specifik ydelse og et bedre drejningsmoment. Desuden giver denne ydelseskarakteristik et lavere brændstofforbrug og lavere udstødningsværdier.

Den variable knastakselstyring (VANOS), der er styret af DME, justerer hydraulisk-mekanisk indsu-gningsknastakslen 12,5° afhængig af motorens omdrejningstal og speederens stilling. Ved lave omdrejningstal åbner indsu-gningsventilerne således sent, hvilket forbedrer tomgangen og giver en mere jævn motorgang. I det mellemste omdrejningsområde åbnes indsu-gningsventilerne tidligt, hvilket øger drejningsmomentet betydeligt samt giver en mere effektiv tilbageførsel af udstødningsgassen, som betyder lavere benzinforgbrug og renere udstødning. Ved høje omdrejningstal åbner ventilerne atter sent og giver dermed fuld ydelse.

På den nye **dieselmotors** er det katalytisk aktive overfladeareal forøget mærkbart. De allerede forbilledige emissionsværdier er forbedret yderligere, idet de nu er langt mere gunstige end kravene i alle relevante udstødningsnormer.

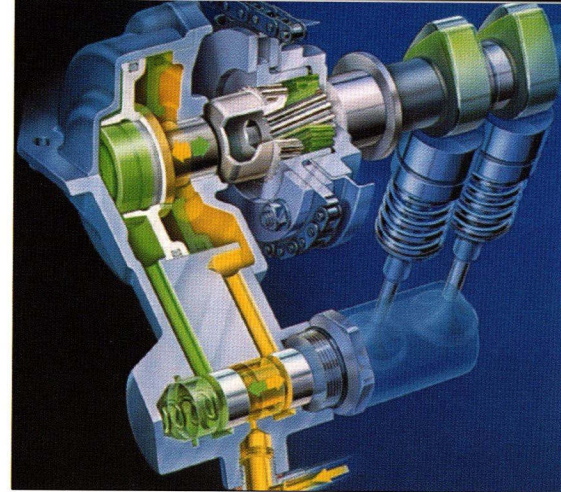
Motorindkapslingen bidrager i høj grad til at gøre BMW's turbodieselmotorer forbilledigt støjsvage. Den indkapsler næsten motoren fuldstændig: For oven og til siden med en særlig struktureret stofbeklædning og for neden ved en afdækning fra frontskørtet til bag ved motoren. Desuden forbliver det temperaturstyrede kølerjalousi lukket, indtil motoren har nået sin normale driftstemperatur, hvilket medvirker til at dæmpe støj under opvarmingsfasen.

Turboladeren forbedrer motorens ydelser, idet den anvender den udstødningsenergi, der ellers ville blive udledt i miljøet, til trykladning af motoren. På denne måde fyldes forbrændingskamrene bedst muligt. Sammen med den robuste 2-ventilteknik sørger turboladeren for en harmonisk ydelsesprofil.

Den **Digitale Diesel-Elektronik (DDE)** regulerer automatisk brændstofindsprøjtningen ved opstart og under kørsel samt ladetrykket, hvorved der opnås en hidtil uhørt optimering under alle kørselsforhold. Motorens driftsøkonomi og gangkultur forbedres, og mængden af skadelige stoffer i udstødningsreduceres.

Den **Digitale Motor-Elektronik (DME)** styrer og overvåger med computerstyret nøjagtighed alle centrale funktioner som f.eks. tænding og indsprøjtning samt mange andre funktioner som f.eks. lambda-regulering. Således sikrer DME den bedst mulige ydelse med det lavest mulige benzinforsøg og den rene støj udstødning.

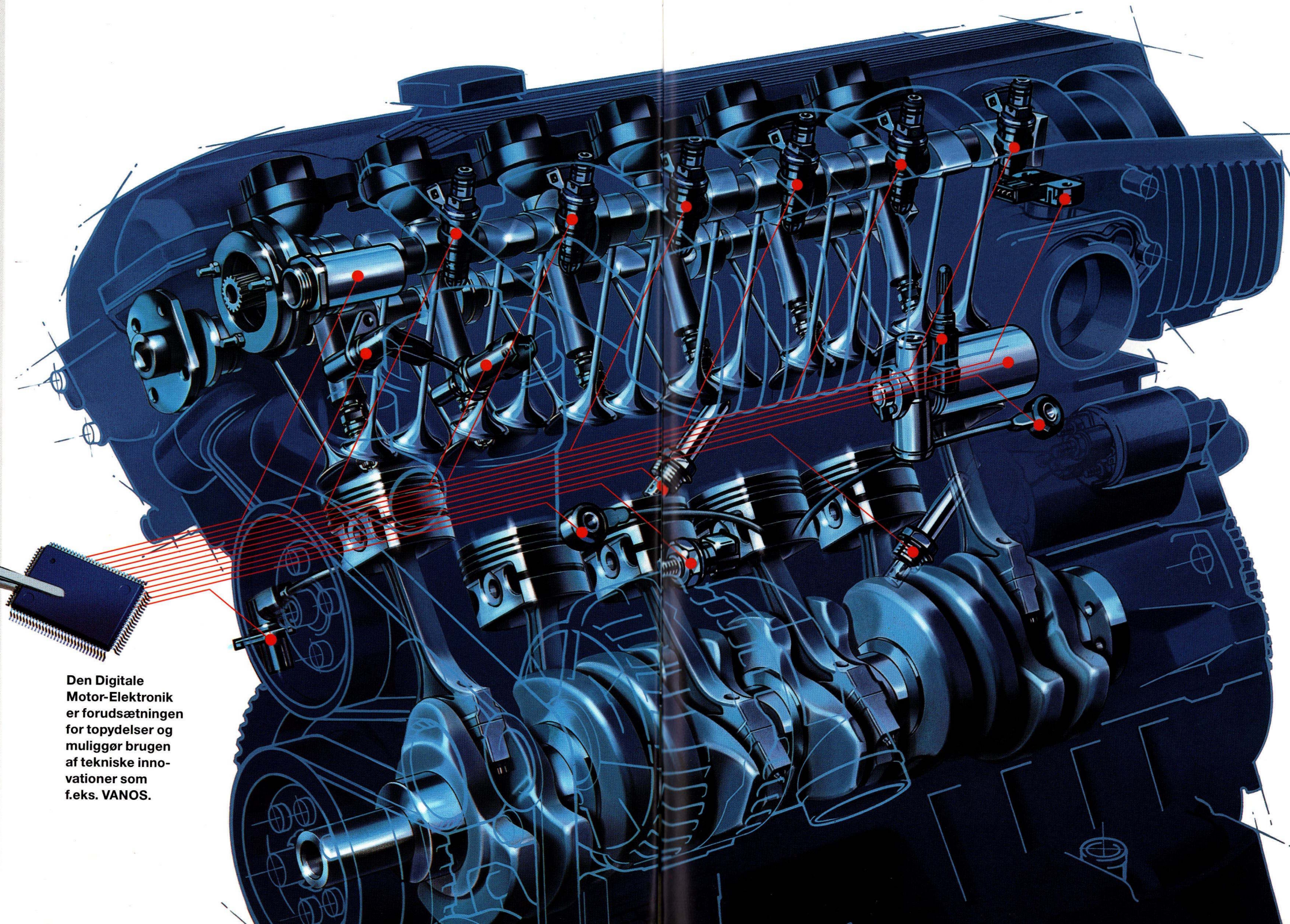
I kraft af det innovative **latentvarmeanlæg**, der fås som ekstandstyr, opvarmes kabinen og frontruden bliver is- og dugfri på korteste mulige tid efter motorstart. Hvis Deres bil f.eks. har stået stille i tre dage



Et eksempel på innovativ teknik: Den variable knastakselstyring (VANOS) i BMW's 6-cylindrede benzinmotor. Den reagerer variabelt afhængigt af motorens omdrejningstal. På denne måde står optimal kraft og ydelse til hver en tid til rådighed.

Lavere vægt sikrer større køreglæde: I den nye 6-cylinder-generation af BMW's benzinmotorer er topstykke og motorblok fremstillet af aluminium. Ligeledes er udstødningsystemet gjort betydeligt lettere. Sammen med talrige detailændringer, f.eks. ventilfjedre, har vi reduceret vægten med

over 30 kilo. Desuden har vi bl.a. nedsat den indvendige friktion i motoren. Resultatet: Forbløffende forbrugsgunstige motorer med en umiskendelig motorlyd og en imponerende trækraft.



Den Digitale Motor-Elektronik er forudsætningen for topydelser og muliggør brugen af tekniske innovationer som f.eks. VANOS.

ved 20 graders frost, opvarmes den luft, der tilføres kabinen, til 20 grader i løbet af kun 30 sekunder. Desuden afkortes motorens opvarmningstid, og emissions- og forbrugsværdierne forbedres. Og selvfølgelig ressourcebesparende: Der anvendes miljørigtige materialer.

On-Board-Diagnose er en af henholdsvis DME's og DDE's funktioner. Den har til formål at opdage driftsforstyrrelser på et tidligt tidspunkt, inden de udvikler sig til skader. Fejlmeldingerne lagres elektronisk og kan senere aflæses på skærmen på værkstedets BMW-diagnoseinformationssystem. Dette letter fejlsøgning i ganske væsentlig grad, således at serviceomkostningerne kan nedsættes.

Den **cylinderselektive bankningsregulering** sikrer den bedst mulige udnyttelse af benzinen. Reagerer motoren med at "banke", meldes dette til DME. DME ændrer straks tændingsvinkel og -tidspunkt.

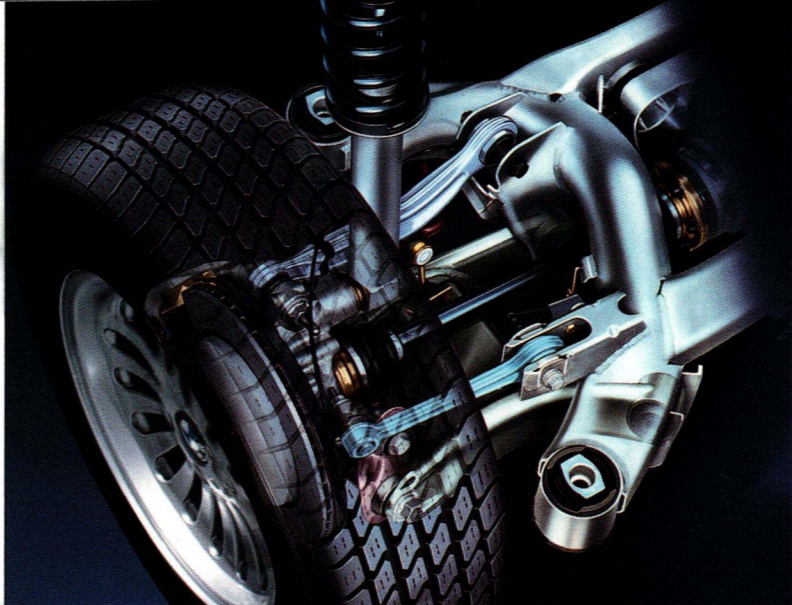
4-ventil-teknikken med det centrale tændrørsanlæg giver en bedre udfyldning af cylinderen, hvormed man opnår bedre forudsætninger for høje ydelses- og drejningsmomentværdier. Med opdelingen af såvel to indsugningsventiler som to udstødningsventiler kan motoren suge mere luft ind, henholdsvis udstøde mere luft på kortere tid. Desuden medvirker 4-ventil-teknikken til en mere effektiv udformning af forbrændingskammeret, hvilket medfører en besparelse i brændstofforbruget.

I det **hvilende tændingsanlæg** har hver cylinder henholdsvis hvert tændrør sin egen tændspole. Styrringen foretages af DME. Resultatet er et bedre forbrændingsforløb og en mere effektiv brændstofforudnyttelse. På denne måde undgår man brugen af alle bevægelige og dermed potentielt udskiftelige dele, og der kan ikke længere opstå højspændingsskader.

Tomasse-svinghjulet forbedrer kabineakustikken i alle BMW's 6-cylindrede benzinmotorer og turbodieselmotorer med manuelt gear. Det forhindrer, at også de sidste uundgåelige, tændingsfremkaldte uregelmæssigheder i motorgangen overføres fra motoren via koblingen til gearkassen. Dette betyder, at forstyrrende lyde forhindres i at nå frem til kabinen – selv ved meget lave omdrejningstal.

Størstedelen af vægten har vi sparet væk der, hvor det gavner mest – i undervognskonstruktionen. Det vil De mærke såvel på langfart som ved snæver kurvekørsel. Da uregelmæssigheder ikke har nogen virkning, vil De opleve en langt mere direkte styrefornemmelse. Kompromiser er der nok af. Denne undervogn er der kun én af.

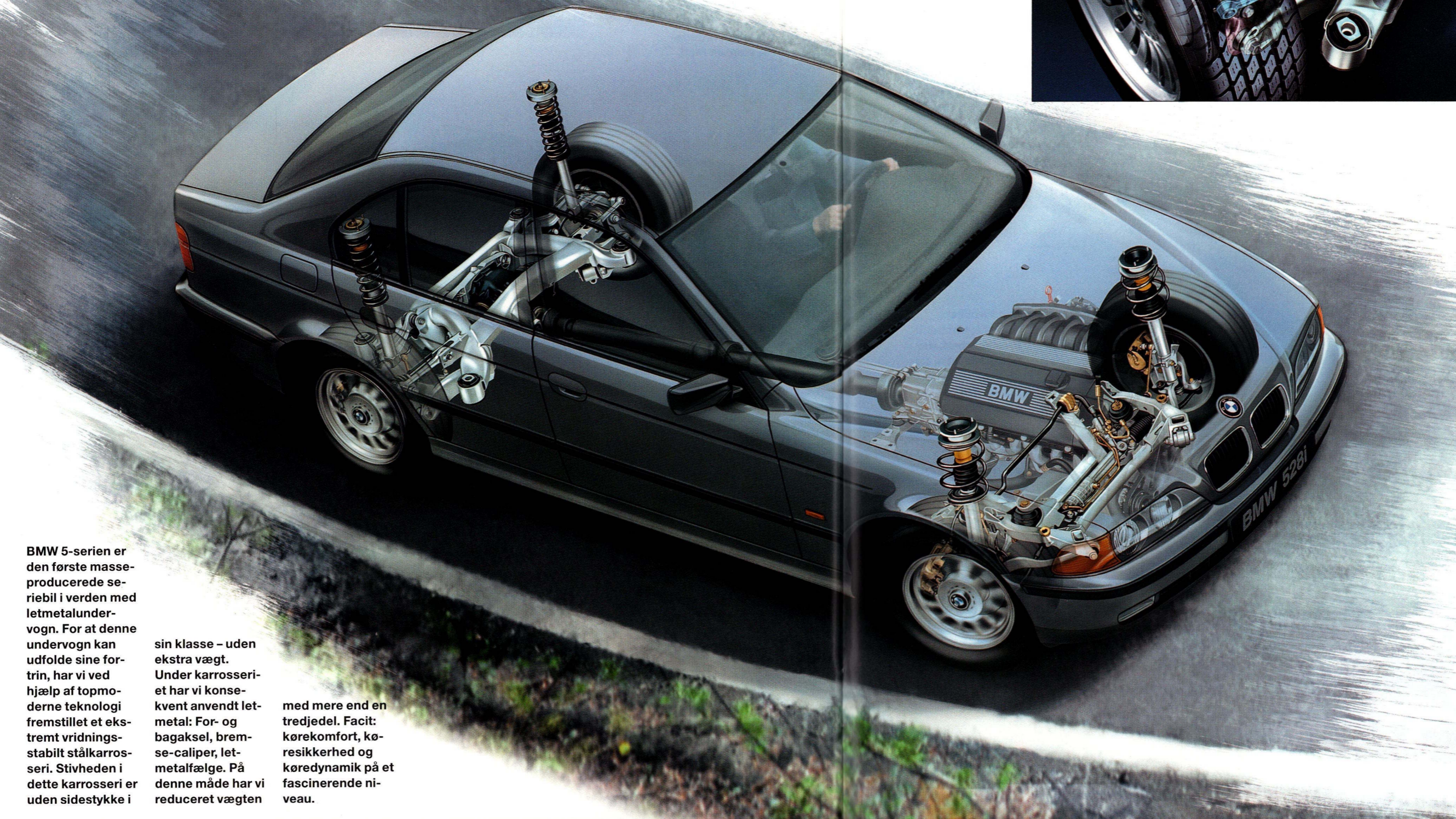
Så let er den at køre: Multileds-bagakslen i aluminium er en væsentlig årsag til den nye 5-series enestående køreegenskaber.



Teknik-leksikon

Aluminium-multiledsbagakslen med bagbro og dobbelt-elastisk bagaksel- og ledophæng forbedrer køredynamikken og komforten mærkbart. Hjulene styres af fire led, der er lejret elastisk i bagbroen. Denne bagbro er igen forbundet elastisk med karrosseriet. Derudover er de hjulstyrende led placeret geometrisk på en sådan måde, at de sammen med gummilejringerne har en præcist forudberegnet medstyrevirkning af baghjulene. Uafhængig af bilens hastighed og last giver disse nyudviklede elasto-kinematiske selvstyrefunktioner optimal ligeudkørsel, sporsikkerhed og frihed til belastningsændringer. Ved hurtigkørsel i kurver korrigeres trækjulenes køreretning let, hvilket giver et ekstra plus i køresikkerhed. Den særlige affjedring giver en bemærkelsesværdig forbedring i kørekomforten: Mindre uregelmæssigheder i vejbanen absorberes først af en langsgående affjedring i kørselsretningen, og først herefter træder den lodrette affjedring til. De forskellige store gummilejringer sikrer, at vibrationer absorberes, således at de ikke når frem til kabinen som støj. De kan nu nyde en ny dimension af affjedringskomfort og kabineakustik. I kraft af bagakslens konstruktionsmæssige yderst store komfortpotentiale og karrosseriets væsentlig større stivhed er det muligt bedre at afstemme affjedringen og gøre dæmpningen langt strammere. På denne måde forbedres kontakten til kørebanen og manøvrerdygtigheden væsentligt.

Også ved **aluminium-dobbeltledsforakslen** er ledene lejret hydraulisk. Denne lejringskonstruktion giver førsteklasses kørekomfort og er i vidt omfang medvirkende til udligning af eventuel manglende afbalancering af hjulene. En bærearmlen og en stræberarm understøtter den fremragende manøvrerdygtighed og sikrer fantastisk gode styreegenskaber. Takket være den yderst fintfølelse servostyring opnår De en fremragende styrefornemmelse, der på den ene side gør den nye 5-serie utrolig let at styre, og på den anden side sikrer Dem hurtig og præcis føling med vejbanens beskaffenhed og reagerer med forbilledlig præcision på Deres bevægelser.



BMW 5-serien er den første masseproducerede seriebil i verden med letmetalundervogn. For at denne undervogn kan udfolde sine fortrin, har vi ved hjælp af topmoderne teknologi fremstillet et ekstremt vridningsstabilt stålkarrosseri. Stivheden i dette karrosseri er uden sidestykke i sin klasse – uden ekstra vægt. Under karrosseriet har vi konsekvent anvendt letmetal: For- og bagaksel, bremse-caliper, letmetalfølge. På denne måde har vi reduceret vægten

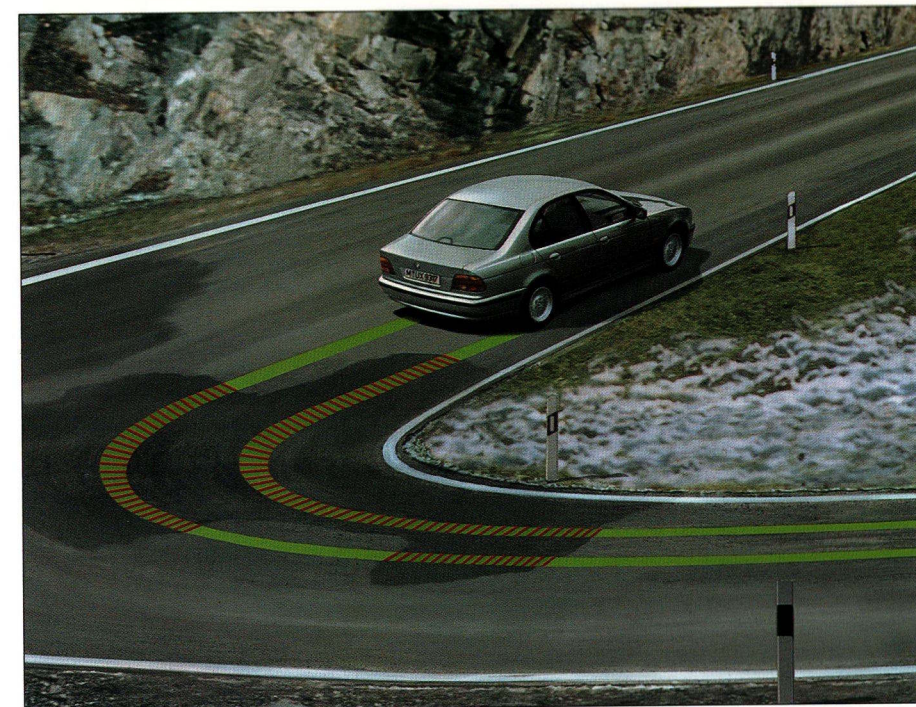
med mere end en tredjedel. Facit: kørekomfort, køresikkerhed og køredynamik på et fascinerende niveau.



Uforudsigelige situationer slipper vi nok aldrig for. Men vi gør alt for at sikre, at de ikke får følger. I denne henseende får den Automatiske Stabilitets-Control + Traktion (ASC + T), der som standardudstyr er en del af BMW's omfattende sikkerhedssystem F.I.R.S.T., vital betydning. De kan selv lade Dem overbevise om den beroligende virkning.



Vi har nu forbedret kollisionssikkerheden betydeligt fra et allerede højt niveau. Ved kollision sker deformationen af bilens front og hæk målrettet styret, samtidig med at kabinen forbliver yderst formstabil. En sikkerhed, der er resultatet af talrige tests i virkelighedstro uheldssituationer.



Omfattende aktiv sikkerhed: Feks. i kraft af standardudstyr som Automatisk Stabilitets-Control + Traktion (ASC + T), der for-

hindrer, at de drivende hjul spinder. Hermed opnås maksimal kørestabilitet og trækraft, selv på dårlige veje.

I **BMW-sikkerhedskonceptet F.I.R.S.T.** (Fully Integrated Road Safety Technology) er alle de elementer, som har betydning for en omfattende beskyttelse under kørslen, nøje afstemt efter hinanden: aktiv og passiv sikkerhed, beskyttelse af medtrafikanter samt beskyttelse af selve bilen.

Aktiv sikkerhed ydes blandt andet af de ydelsesstærke, smidige motorer. Sammen med letmetalundervognen bidrager motoren til at undgå eller kontrollere farebetonede situationer. Dette understøttes desuden af det nykonstruerede, højeffektive bremsesystem med fadingsfrie bremses og ABS med 4 sensorer.

Passiv sikkerhed ydes blandt andet af det ekstremt vridningsstabile sikkerhedskarrosseri, de computerberegnedede deformationszoner, den integrerede sidekollisionsbeskyttelse såvel som den afstivede kabine og airbag i både fører- og passagerside.

Beskyttelse af selve bilen sikres frem for alt ved hjælp af de reversible kollisiondæmpere og deformationselementer. Ved kollisioner med op til 4 km/t absorberes stødenergien fuldt ud. Ved kollisioner med op til 15 km/t begrænses skaderne til de letudskiftelige deformationselementer. Dette bidrager til at holde reparationsomkostningerne nede.

De målrettede deformationszoner tjener desuden til **beskyttelse af de øvrige trafikanter**. Sammen med de afrundede karrosseriformer bidrager de til at minimere følgerne af uheld for medtrafikanterne.

Airbag til fører og passager beskytter ved frontkollision hoved og overkrop. For at undgå unødvendige reparationsomkostninger er der monteret en belastningsføler i passagersædet, således at airbag'en i passagersiden kun kan aktiveres, når der sidder en i sædet.

Med **BMW's tilbageholdelsessystem** sørger den pyrotekniske selelåsestrammer for, at skulder- og hofteselev sidder væsentligt strammere i tilfælde af kollision.

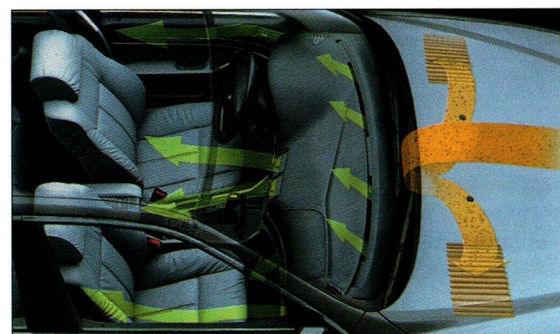


Ét greb må være nok for at nå hvert enkelt betjeningselement. Alle ønskede oplysninger skal kunne aflæses med et hurtigt blik. Efter lang tids kørsel skal man kunne stige afslappet ud af bilen. Når De oplever tilfredsstillelsen ved den ultimative køreglæde, ved De, at De kører i den nye 5-serie.



De har begge noget uforligneligt: den håndgribelige fornøjelse ved at skifte gear eller den tidssvarende komfort ved automatgear.

Behagelige klimaforhold: Luftstrøm og -mængde kan justeres separat for fører og passager. Mikrofilteret forbedrer luftkvaliteten, og via en knap kan De midlertidigt blokere for tilstrømningen af luft udefra.



Der er 100 millioner muligheder: Den elektroniske startspærre starter kun Deres 5-



serie, hvis den modtager det korrekte signal fra Deres nøgle.

På alle veje: De fuldstændig nyudviklede sæder er afstemt efter undervognens afjedring og dæmpning. På denne måde kan De nyde godt af den fremragende komfort og de fordele, som den forbilligede, kropsunderstøttende ergonomi giver.



Her opstår begejstringen. Hensigten med cockpittet er åbenlys: At føreren får de ønskede informationer så hurtigt og enkelt som muligt, at hvert enkelt betjeningselement er placeret nøjagtigt der, hvor det forventes at være. Bedre hjælp kan man næppe få. Det

gælder naturligvis også for standardudrustningen som RDS-radioen. Den er perfekt integreret i cockpittet og giver med sit letlæselige display og sine store knapper en forbilligede betjeningskomfort.

Teknik-leksikon

Den elektroniske startspærre (EWS) sikrer Deres køretøj på hidtil uset og enestående vis: I den mekaniske nøgle er der integreret en chip med en elektronisk kode. Denne kode består af en fast defineret personlig kode og en anden kode, som EWS-systemet automatisk ændrer ved hver opstart. Når tændingen aktiveres, aflæser systemet først den personlige kode, hvorefter den spørger efter den variable kode. Hvis begge svar accepteres, låser EWS-systemet op for henholdsvis den Digitale Motor-Elektronik (DME) eller den Digitale Diesel-Elektronik (DDE) ved hjælp af et kodet signal. Uden dette signal kan motoren ikke startes, ikke engang ved kortslutning. Spændingsforsyningen til denne dataudveksling overføres trådløst gennem en ringantenne i rattlåsen. Dette gælder også for nøgler med fjernbetjening. Hvis nøglens batteri er defekt, kan Deres BMW naturligvis stadig åbnes og startes. Hvis De skulle miste Deres nøgle, kan De lade den spærre gennem Deres BMW-værksted, som derefter kan bestille en erstatningsnøgle.

Check-Control overvåger alle bilens vigtige funktioner og fortæller føreren om disses tilstand, henholdsvis afvigelser fra normalen. Dermed checkes de vigtige lygtefunktioner, også selvom de er slukket (koldovervågning). Oplysningerne angives i en punktmatrix i tekstform i Multi-Information-Display'et (MID) og suppleres af et akustisk signal. Oplysningerne opdeles i 3 prioritetstrin, alt efter deres vigtighed.

Multi-Information-Display'et (MID) i midterkonsollen viser i tekstform oplysninger fra Check-Control'en samt fra bil-computeren, der fås som ekstraudstyr. Desuden er der integreret et digitalur.

Varme- og ventilationsanlægget er et fuldstændig nyudviklet system, hvor indeklimaet styres via en termostat og kan justeres individuelt for henholdsvis fører- og passagersiden. De 14 udluftningskanaler sikrer trækfri ventilation af kabinen.

Mikrofilteret renser bl.a. luften for pollen, vejrstøv og os. I kraft af sin store overflade sikrer filteret en yderst effektiv rensning af den indsugede luft uden at begrænse indsugningskapaciteten.



Friheden til at realisere egne drømme lader sig efter vor opfattelse ikke indfange i skabeloner. I sidste ende er den unikke bil resultatet af mange individuelle beslutninger. Alle disse beslutninger giver vi Dem mulighed for at træffe. De kan selv sammensætte en kombination, der er til Deres fordel.



Udvalget af ekstraudstyr har været med lige fra første fase i udviklingen af den nye 5-serie. Kun på denne måde kan

vi garantere, at Deres ønsker om komfort, sikkerhed, eksklusivitet eller sportslighed bliver opfyldt.

Sportslæderratet med airbag kombinerer maksimal sikkerhed med et attraktivt sportsligt præg i



kraft af designet med 3-egerstyling og den specielle tommelprofilering.



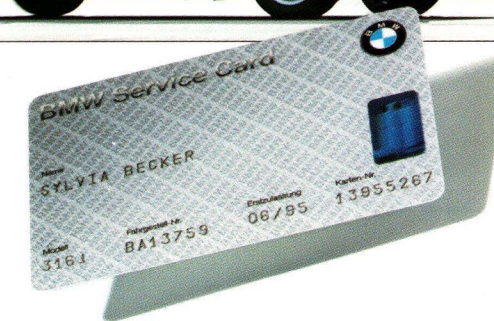
Et miljø efter egen smag: De kan efter ønske forædle interiøret med læder og træ.

De høje krav, som vi stiller til vore biler, stiller vi også til vor kundeservice. Kvalitet – helt igennem. Købet af en BMW er begyndelsen på et partnerskab. Deres BMW-forhandler står kompetent og venlig ved Deres side. For ham er service ikke et fremmedord.

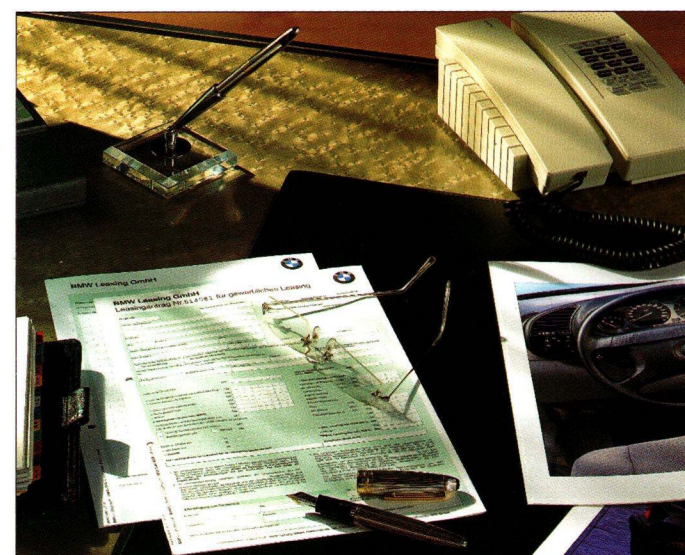
Højt kvalificerede fagfolk og moderne udstyrede værksteder sikrer en forbilledlig servicekvalitet. For eksempel udnyttes den mest moderne elektronik til pålidelig diagnosticering af Deres BMW's tilstand, f.eks. i form af On-Board-Diagnose: i Deres BMW lagres under kørslen konstant oplysninger om motorens tilstand fra DME eller DDE. Når De kommer på værkstedet, kan disse oplysninger lokaliseres og analyseres med BMW-diagnoseinformativsystemet. Dette

muliggør hurtige og prisgunstige reparationer. Ved service og reparationer anvendes altid originale BMW-dele, der alle lever op til vore høje kvalitetskrav – for at Deres BMW kan forblive en BMW. Alle dele er omfattet af 12 måneders garanti. For os betyder service mere end blot reparationsarbejder. Hos BMW står mennesket i centrum, og mere end noget andet gælder: vore kunders tilfredshed. Med BMW Service Card kan De også komme videre, hvis De ved et

uheld skulle blive forhindret: bugsering, hotelovernatninger og udlejningsbil-service er blot en del af de omfattende ydelser. Alle nyvognskøbere får BMW Service Card ca. fire uger efter levering af bilen. Skulle De have brug for hjælp, står BMW's beredskabstjeneste til Deres rådighed. Desuden findes i flere europæiske lande BMW Servicebiler, som står til Deres disposition døgnet rundt. Det er service, som BMW definerer den.



Ligeså skræddersyede som vore biler er også vore finansierings-tilbud. Som et tidssvarende alternativ til kontantkøb tilbydes nu BMW-finansiering og BMW-leasing. Deres fordel ligger i, at De lige fra selve rådgivningen til underskrivningen af den endelige købekontrakt handler samme sted. Nemlig hos Deres BMW-forhandler.



Ligeså skræddersyede som vore biler er også vore finansierings-tilbud. Som et alternativ til Deres bank kan Deres BMW-forhandler tilbyde attraktiv finansiering eller leasing. Deres fordel: Lige fra selve rådgivningen og til den færdige slutseddel foreligger, taler De med den samme.

Tekniske data

Vægt		520i ¹⁾	523i	528i	525tds ¹⁾
Egenvægt ²⁾	kg	1485 [1515]	1495 [1525]	1515 [1545]	1555 [1585]
Tilladt totalvægt	kg	1945 [1975]	1955 [1985]	1975 [2005]	2015 [2045]
Nyttelast	kg	535	535	535	535
Tilladt akseltryk for/bag	kg	960/1125	960/1125	970/1135	1010/1135
Tilladt taglast	kg	100	100	100	100
Tilladt anhængerlast uden bremser	kg	740 [750]	745 [750]	750	750
Tilladt anhængerlast med bremser					
op til max. 12 % stigning	kg	1575 [1775]	1875 [1975]	2050 [2075]	1975
Tilladt anhængerlast med bremser					
op til max. 8 % stigning	kg	1975	1975	2050 [2075]	1975

Motor ³⁾		520i	523i	528i	525tds
Cylindre/ventiler		6/4	6/4	6/4	6/2
Slagvolumen	cm ³	1991	2494	2793	2498
Slaglængde/boring	mm	66,0/80,0	75,0/84,0	84,0/84,0	82,8/80,0
Effekt/omdrejningstal	kW/omdr./min	110/5900	125/5500	142/5300	105/4600
Max. drejningsmoment/					
omdrejningstal	Nm/omdr./min	190/4200	245/3950	280/3950	280/2200
Kompression/oktanbehov	:1/Okatan	11,0/95	10,5/95	10,2/95	22,0/Diesel

Transmission		520i	523i	528i	525tds
Standardudvekslingsforhold I/II/III	:1	4,23/2,52/1,66	4,20/2,49/1,66	4,20/2,49/1,66	5,09/2,80/1,76
	IV/V/R	1,22/1,00/4,04	1,24/1,00/3,89	1,24/1,00/3,89	1,25/1,00/4,71
Differentialeudveksling	:1	3,46 [3,64]	3,15 [3,15]	2,93 [2,93]	2,65 [3,15]

Præstationer		520i	523i	528i	525tds
Luftmodstandsværdi	C _w	0,27	0,28	0,29	0,30
Tophastighed	km/t	220 [210]	228 [226]	236 [234]	211 [205]
Acceleration 0-100 km/t	sek	10,2 [11,2]	8,5 [9,6]	7,5 [8,8]	10,4 [11,0]
0-1000 m	sek	31,1 [32,3]	29,2 [30,4]	28,2 [29,4]	31,6 [32,3]
Elasticitet 80-120 km/t i IV. gear med standardgearkasse	sek	10,7	8,8	8,4	9,4

Forbrug ³⁾		520i	523i	528i	525tds
Forbrug i.h.t. DIN ⁴⁾					
90 km/t	l/100 km	6,2 [5,9]	6,1 [5,9]	6,3 [6,1]	5,1 [5,2]
120 km/t	l/100 km	7,6 [7,3]	7,5 [7,3]	7,8 [7,6]	6,8 [6,7]
Bykørsel	l/100 km	11,5 [12,3]	11,7 [12,4]	11,8 [12,5]	8,9 [9,8]
Forbrug i.h.t. EU ⁵⁾					
Bykørsel	l/100 km	13,0 [14,8]	13,8 [15,3]	14,2 [15,6]	10,7 [12,4]
Landevejskørsel	l/100 km	6,8 [7,5]	7,3 [7,8]	7,4 [7,9]	5,8 [6,7]
Gennemsnit	l/100 km	9,1 [10,2]	9,7 [10,6]	9,9 [10,7]	7,6 [8,7]
CO ₂ -emission	g/km	216 [242]	230 [252]	235 [254]	201 [231]
Tankindhold	l	70	70	70	70

Hjul		520i	523i	528i	525tds
Dækdimension		205/65 R 15 94 V	205/65 R 15 94 V	225/60 R 15 96 W	205/65 R 15 94 V
Fælgdimension		6 1/2 J x 15	6 1/2 J x 15	7 J x 15	6 1/2 J x 15
Materiale		Letmetal	Letmetal	Letmetal	Letmetal

Elektrisk anlæg		520i	523i	528i	525tds
Letmetal	Ah	70	70	70	90
Generatoreffekt	A/W	80/1120	80/1120	80/1120	95/1330

¹⁾ Forventes på markedet fra 1. kvartal 1996.

²⁾ I henhold til EU-normerne er der for de anførte vægtenheder medregnet 68 kg til føreren og 7 kg til bagage. Egenvægten gælder for biler med standardudstyr. Specialudstyr øger disse værdier.

³⁾ Motorer med bankningsregulering er konstrueret til oktan 95. Anvendes oktan 98, falder forbruget normalt, og ydelsen stiger. Ved oktan 92 falder ydelsen, og forbruget stiger.

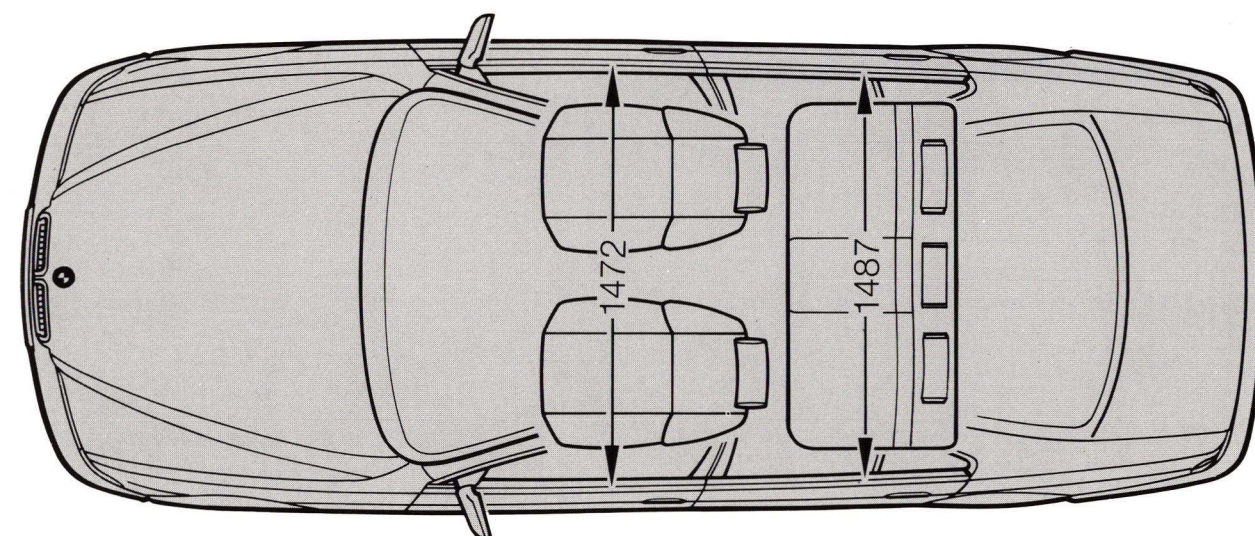
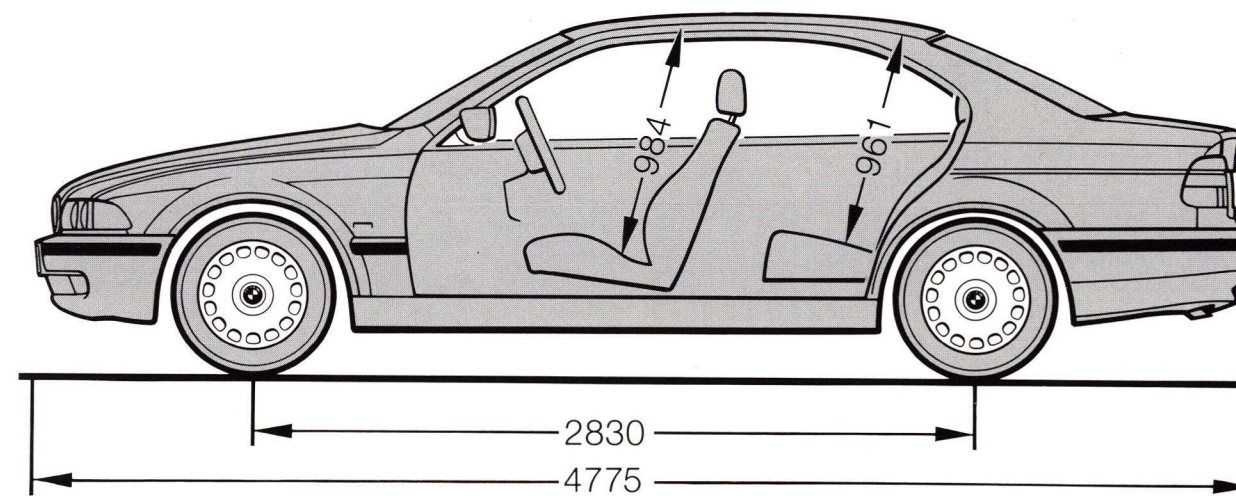
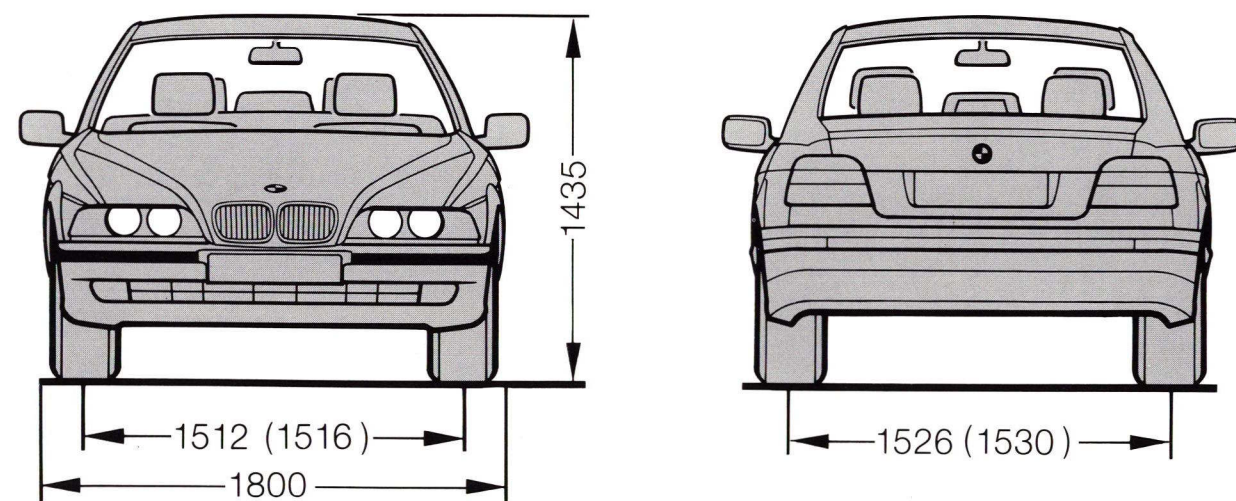
⁴⁾ Brændstofforbrug efter DIN 70030, 1. del.

⁵⁾ Fra 1996 gælder ECE-kørecyklus som grundlag for forbrugsberegningen. Denne cyklus består af ca. to tredjedele bykørsel og en tredjedel landevejs-

kørsel. Værdierne ved konstant hastighed bortfalder, og accelerationsfasen bliver vægtet tungere. Desuden begynder målingen med en kold motor. Med denne forbrugsberegningss metode stiger forbrugstallene sammenlignet med den tidligere metode. Ud over forbruget måles nu også CO₂-emissionen.

Værdier anført i [] gælder modeller med 5-trins-automatic.

For alle modeller med 5-trins-automatic gælder, at 5. gear er udlagt som skånegear.



Mål angivet i millimeter. Værdier i () gælder 528i.

Standardudstyr

Sikkerhed

Airbag i fører- og passagerside, sædebelastningsføler i passagersiden
Anti-Blokerings-System (ABS)
Automatisk Stabilitets-Control + Traktion (ASC + T)
Bremser:
- Bremseluftkanaler til bremsesystem for
- Indvendigt ventilerede bremses bag
- Indvendigt ventilerede bremses for
- Skivebremser for/bag
Centrallåsesystem med tyverisikring, startspærre (EWS), Crash-sensor
Deformationselementer for, alu-kollisionsbeskyttelse for/bag regenerer-bare ved kollisioner med op til 4 km/t
Deformationszoner for og bag
Integreret sidekollisionsbeskyttelse og tagstyrtbøjle
Parkeringsbeskyttelse hele vejen rundt
Servostyring med sikkerhedsratstamme
Sikkerhedsseler:
- 3-punktsrulleseleer bag
- Automatisk selehøjdeindstilling for
- Ergonomisk selesystem med selelåsstrammer og seleklemmer

Motor

6-cylindret dieselmotorkemotor
6-cylindret rækkemotor, 4-ventilteknik
Cylindersælektiv bankningsregulering
Dieselmotorkatalysator med tilbageførsel af udstødningssgas
Digital Diesel-Elektronik (DDE)
Digital Motor-Elektronik (DME)
Hvilende tænding
Kendefeltstyret tænding
Krumtaphus og topstykke af letmetal
Ladeluftkøling, termostatisk reguleret kølerjalousi
On-Board-Diagnose
Trevejs-katalysator, opvarmet lambda-sonde, aktivt kulfilter, reguleret tankudluftning
Turboladning
Variabel knastakselstyring (VANOS)
Varmfilms luftmassemåler

Transmission/undervogn

5-trins manuel gearkasse
Automatisk Stabilitets-Control + Traktion (ASC + T)
Dobbelt elastisk bagakseltransmission
Dobbeltleds fjederbensophæng fortil med aluminiumbærearmer
For og bagakselophæng i aluminium
Integralbagaksel (patenteret multiledsaksprincip), stabilisator
Tomme-svinghjul (ved manuelt gear)

Karosseriudstyr

Aerodynamiske sidespejle i begge sider, lakeret i karosserifarven
Antenne i bagrude
Basis-korrosionsbeskyttelse via delforzinkning, fosfatering og lakering i katodebad
Delforsænkede vinduesviskere
Dobbelt, runde forlygter med integrerede blinklys
Friforms-tågelygter
Grøntonede, varmedæmpende ruder hele vejen rundt
Højt placeret ekstra bremselygte
Motorhjul og bagklap støttet af gastrykfyedre
Sidespejle og sprinklerdyse opvarmet
Stødfangere og sideskørt lakeret i karosserifarven

Kabineudstyr

Aflægningsmuligheder i bagagerum
Bagagerumsindhold: 460 liter (VDA-norm)
Bil-computer
Check-Control
El-aflåselig bagagerumsklap, kan betjenes fra kabinen
El-drevne sideruder foran med klæmbeskyttelse og komfortlukning
El-drevne sideruder bag med klæmbeskyttelse og komfortlukning
Elektronisk styret varmeanlæg, separat justerbart for fører og forsædepassager
Forsæder i flerzonestumteknik, længde og højdeindstillelige, førersæde desuden justerbar i hældning
Kabinelys med integreret læselampe
Kørelysautomatik
Make-up-spejl med afdækningsplade i solskærm
Manchet til gearstang og håndbremseafdækning i læder
Midterarmen bag
Mikrofilter
Nakkestøtter bag, justerbare i højde
Nakkestøtter for, justerbare i højde og hældning
Radio BMW Business RDS
Radio BMW Reverse RDS
Udendørstermometer med akustisk advarsel ved +3 °C
Velourgulvtæppe i kabinen

Ved trykstart har udstyrsomfanget til de enkelte modeller ikke været kendt.

Ekstraudstyr (i uddrag)

Anhængertræk incl. anhængermodul
Antenne-diversity
Armlæn for
Bil-computer
Biltelefon GSM-system med kortlæserenhed for
CD-skifter BMW 6 CD
Centrallåsesystem med fjernbetjening
Chrom-Line
Ædeltræspaneler af nøddetræ
Ædeltræspaneler af Vavona
El-drevet glassoltag
El-drevet soltag
El-sideruder bag
Følge: Letmetalfølge i BMW-styling
Følge: Letmetalfølge i krydseger-styling
Følge: Letmetalfølge i eger-styling
Forberedt til biltelefon GSM-system
Forrudevaskeanlæg med intensiv rengøring
Gennemlæsningssystem
Grøn solblænde i forrude
Hi-fi højttalersystem
Hi-fi-system Professional DSP
High-bil-computer incl. standventilation
Klima-anlæg incl. Automatisk Udendørsluft-Control (AUC) og aktivt kulfilter
Komfortsæder, elektrisk justerbare

Lændestøtte
Latentvarmeanlæg ¹⁾
Måtter i velour
Metallic-lakering
Modelskiit, levering uden
M-teknikundervogn
Niveauregulering
Opvarmet ratkrans
Park Distance Control (PDC)
Polstring: Montana-læderindtræk
Polstring: Uldvelour stofindtræk
Radio: BMW Business CD RDS
Radio: BMW Business RDS
Radio: BMW Professional RDS
Rat: Multifunktionsrat
Rat: Sportslæderrat med airbag
Sædeindstilling, elektrisk med Memory i førersiden
Sædevarme til fører og forsædepassager
Servotronic
Sikkerhedsbakspejl incl. kabinelys pakke
Sikkerhedsbakspejl og sidespejle incl. kabinelys pakke
Skipose
Solgardin til bagrude, elektrisk
Standvarmeanlæg med fjernbetjening ¹⁾
Tågelygter

¹⁾ Forventes på markedet 12/95.









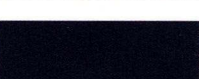
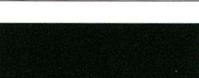

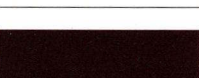
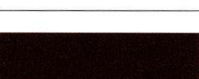
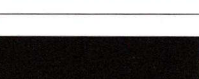
Vi tilbyder alle de nævnte ekstraudstyrsdetaljer fabriksmonterede. Har De yderligere ønsker, opfylder vi dem med et omfattende udvalg i ekstraartikler udviklet af BMW og i den sædvanlige BMW-kvalitet. Vi yder naturligvis fuld fabriksgaranti på såvel udstyrsdele som på autoriseret montering. Spørg Deres BMW-forhandler til råds - han vejleder Dem gerne og har en speciel ekstraudstyrs-brochure til Dem.

De viste modeller indeholder for en dels vedkommende ekstraudstyr, som ikke hører til standardmodellernes specifikationer. I forskellige lande kan der på grund af varierende lovbestemmelser forekomme afvigelser fra de her beskrevne modelvarianter. Hos Deres BMW-importør eller BMW-forhandler kan De få nøjagtige oplysninger om standardudstyret i Danmark. Vi forbeholder os ret til ændringer i konstruktioner eller udstyr, ligesom vi tager forbehold for eventuelle trykfejl i denne brochure. © BMW AG, München/Tyskland. Eftertryk, også i uddrag, er kun tilladt med skriftlig tilladelse fra BMW AG, München/Tyskland.

Karosserifarver og indtræksfarver

- ★ Særlig farveharmonisk.
- Anbefalet farvekombination.
- Mulig farvekombination.


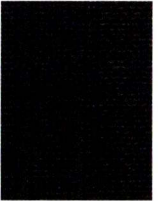




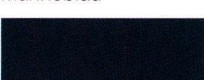
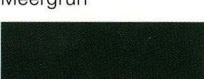
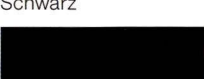

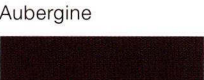
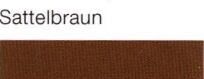
Karosserifarver

	Indtræksfarver	Stof				Læder				
		Anthrazit	Grau	Marineblau	Meergrün	Schwarz	Grau	Sandbeige	Aubergine	Sattelbraun
Standard										
		300 Alpinweiss	●	○	●	●	○	○	○	
		348 Aubergine	○	○		○	○	○	★	
		263 Dunkelblau	○	●	●	○	●	○		
		668 Schwarz	●	●	○	●	●	●	●	●
Metallic ¹⁾										
		309 Arktissilber	●	●	●	●	●		○	○
		339 Aspensilber	●		●				★	
		310 Fjordgrau	★	●	○		★	●		○
		252 Calypsorot	●	○		●	○	●		
		297 Montrealblau	●	●		●	●	●		
		324 Oxfordgrün	●			●		●		○
		334 Glaciergrün	●		○	●				★
		343 Canyonrot	●			●		●		
		341 Panamabraun	●			●		○		★
		303 Cosmoschwarz	●	●		●	●	●	●	●

Vor erfaring viser os, at karosseri- og indtræksfarver ikke gengives naturtro på tryk. Vi anbefaler Dem derfor at se de originale farver hos Deres BMW-forhandler, som gerne rådgiver Dem.

¹⁾ Ekstraudstyr.

Materialer

Sædetype	Standardudstyr		Ekstraudstyr		
	Standardsæde, manuel	Standardsæde, elektrisk	Standardsæde, manuel Standardsæde, elektrisk Komfortsæde	Standardsæde, manuel Standardsæde, elektrisk Komfortsæde	
Materiale	Stof Flock-velour	Stof Flock-velour	Stof uldvelour	Montana-læder	
					
Indtræksfarver					
Anthrazit		D3AT	D9AT	B7AT	
Grau		D3TT	D9TT	B7TT	N6TT
Marineblau		D3DL	D9DL	B7DL	
Meergrün				B7SX	
Schwarz				N6SW	
Sandbeige				N6SN	
Aubergine				N6AI	
Sattelbraun				N6SY	

┌

┐

└

┘

BMW – Nøglen til køreglæde